

# Death and Burial Record of Heinrich Andreas Lather

7.

5.

5

Dem Herrn Geistl. Aufgesehnten past. Heinrich Andreas Lather  
 sind fünfzig, demselben Mann, Abends  
 gegen sechs Uhr nach Heineich  
 Andreas Lather, Leiniger und  
 Kaffers in der zu Kirtorf, all  
 ein und fünfzig Jahre fünf Mo.  
 nate und zwei und zwenzig Tag  
 [geboren den 16. September 1807]  
 und müde den folgenden doppelten  
 Monats, nachmittags um zwei  
 Uhr heimlichen Gehens inf. zu  
 fahr bestatet, in Gegenwart der  
 fröhigen Leiniger  
 1. Heineich Nies und  
 2. Lullhans Lather,  
 welche gegenwärtig  
 Postulat haben sind,  
 dem Pfarrer, unterzeich-  
 net haben.

Heineich Nies  
 Lullhans Lather  
 Ludwig Abel  
 v. J. Pfarrer

Kirtorf Evangelische Kirche (Kirtorf, Alsfeld Kreis, Hessen-Darmstadt), "Sterb-Protokoll der Pfarrei Kirtorf für das Jahr 1856. [Death Records of the Kirtorf Parish for the Year 1856.]," page 7, record 5, Heinrich Andreas Lather, 10 March 1856; filmed as Kirchenbuchduplikat 1808-1875; FHL INTL microfilm 0,855,112.

# Death and Burial Record of Heinrich Andreas Lather

7.

5.

Im Jahr Christi aufzehnhundertundfünfzig und fünfzig, den ersten März, Abend sechs Uhr starb Herr Johann Heinrich Andreas Lather, Leinwand und Reißzettelweber zu Kirtorf, alt neun und fünfzig Jahr, fünf Monate und zwei und zwanzig Tage [geboren den 16. Augustus 1804.] und ward den ersten daffelben Monats, nachmittags um zwei Uhr christlich beerdigt nach zu Ende verlesen, in Gedenken des hiesigen Leinwand

1. Heinrich Dön und
2. Wolfsohn Lather, welche gemeinschaftlich Protokoll erteilt mir, dem Pfarrer, unterschrieben sein solten.

[signed] Heinrich Dön

[signed] Wolfsohn Lather

[signed] Ludwig Heub,  
iz. Pfarrer.

5

Heinrich Andreas Lather

# *Death and Burial Record of Heinrich Andreas Lather*

	7.
5.	5
<i>Im Jahr Christi achtzehnhundert sechs und fünfzig, den achten März, Abends gegen sechs Uhr starb Heinrich Andreas Lather, Bürger und Kuhhirte dahier zu Kirtorf, alt ein und fünfzig Jahr, fünf Monats und zwei und zwanzig Tage [geboren den 16. September 1804.] und wurde den zehnten desselben Monats, nachmittags um zwei Uhr christlichen Gebrauch nach zu Erde bestattet, in Gegenwart das hiesigen Bürger</i>	<i>Heinrich Andreas Lather.</i>
<i>1. Heinrich Nön und 2. Balthasar Lather, welche gegenwärtiges Protocoll nebst mir, dem Pfarrer, unterschrieben haben.</i>	
<i>[signed] Heinrich Nön [signed] Balthasar Lather [signed] Ludwig Ebal, nz. Pfarrer.</i>	

*Kirtorf Evangelische Kirche (Kirtorf, Alsfeld Kreis, Hessen-Darmstadt), "Sterb-Protokoll der Pfarrei Kirtorf für das Jahr 1856. [Death Records of the Kirtorf Parish for the Year 1856.], " page 7, record 5, Heinrich Andreas Lather, 10 March 1856; filmed as Kirchenbuchduplikat 1808-1875; FHL INTL microfilm 0,855,112.*

# *Death and Burial Record of Heinrich Andreas Lather*

7.

5

5

*At about six o'clock in the evening of the eighth of March, in the year of the Lord eighteen-hundred fifty-six, Heinrich Andreas Lather, citizen and cow herder here in Kirtorf, fifty-one years five months and twenty-two days old [born on the 16<sup>th</sup> of September 1804.], died and was buried in the earth according to Christian custom at two o'clock in the afternoon on the tenth of the same month, in the presence of the local citizens*

*Heinrich Andreas Lather*

*1. Heinrich Nön and  
2. Balthasar Lather,  
who have signed the present document next to me,  
the minister.*

*[signed] Heinrich Nön*

*[signed] Balthasar Lather*

*[signed] Ludwig Ebal,  
nz. minister*

*Kirtorf Evangelische Kirche (Kirtorf, Alsfeld Kreis, Hessen-Darmstadt), "Sterb-Protokoll der Pfarrei Kirtorf für das Jahr 1856. [Death Records of the Kirtorf Parish for the Year 1856.], " page 7, record 5, Heinrich Andreas Lather, 10 March 1856; filmed as Kirchenbuchduplikat 1808-1875; FHL INTL microfilm 0,855,112.*